

Condizioni generali di contratto e di fornitura

1. Ambito di applicazione

Le presenti Condizioni generali di vendita sono valide per tutte le forniture e le prestazioni di Stiebel Eltron AG (di seguito "Stiebel Eltron") per i suoi clienti in Svizzera e nel Principato del Liechtenstein. Con il conferimento dell'ordine, l'acquirente o il committente accetta espressamente le presenti condizioni. Per tutte le prestazioni relative al settore Servizio Assistenza Clienti si rimanda a titolo integrativo alle "Condizioni speciali di servizio dopo-vendita". Le deroghe alle nostre condizioni sono valide solo se da noi confermate per iscritto.

Le condizioni generali di vendita del cliente sono valide solo se da noi espressamente approvate in forma scritta. Non è possibile rinunciare al requisito della forma scritta.

2. Entità delle forniture e prestazioni

Le forniture e le prestazioni di Stiebel Eltron sono elencate conclusivamente nella conferma d'ordine, inclusi gli eventuali allegati. I materiali o eventuali servizi aggiuntivi non inclusi nel prezzo sono addebitati separatamente. Le modifiche e gli annullamenti degli ordini richiedono il consenso scritto del fornitore. I costi che ne derivano sono a carico del cliente. Il fornitore conserva la proprietà della fornitura fino al suo pagamento completo. Il cliente è tenuto a contribuire alle misure necessarie per proteggere la proprietà del fornitore.

3. Documentazione tecnica

I dati tecnici contenuti in prospetti e cataloghi non sono vincolanti fintanto che non fanno parte di una conferma d'ordine. I dati della documentazione tecnica sono vincolanti solo nella misura in cui siano espressamente garantiti.

4. Prezzi / Compensazione

Tutti i prezzi indicati si intendono esclusi dell'IVA di legge.

In linea generale, i prezzi indicati nei listini prezzi possono essere modificati in qualsiasi momento senza preavviso, anche se Stiebel Eltron cerca per quanto possibile di comunicare ogni aumento di prezzo di anticipo.

I prezzi indicati nelle offerte sono - se non diversamente definito nell'offerta - vincolanti fino a 3 mesi dopo la data dell'offerta. Il blocco dei prezzi per gli ordini vale per 6 mesi dalla data di conferma dell'ordine. Gli ordini eseguiti dopo tale data vengono fatturati ai prezzi vigenti al momento dell'esecuzione dell'ordine.

Nel caso di prestazioni di lavoro e assistenza si calcolano i prezzi vigenti al momento dell'esecuzione dell'ordine.

Solo i crediti incontestati o accertati giudizialmente autorizzano il cliente alla compensazione o alla ritenzione. Il cliente non ha nessun diritto di ritenzione sugli oggetti forniti da Stiebel Eltron.

5. Condizioni di fornitura

Il termine di consegna viene indicato con la massima precisione possibile in base alla migliore previsione. Non esiste nessun diritto al risarcimento a causa di ritardi o dello spostamento della consegna, nella misura ammessa dalla legge.

Nel caso di ordini su richiesta non si può garantire la disponibilità di magazzino. Stiebel Eltron cercherà tuttavia di procurarsi gli articoli mancanti con la massima sollecitudine. Gli articoli speciali non a magazzino vengono ordinati solo al richiamo definitivo dell'ordine. Non sono possibili l'annullamento dopo conferimento dell'ordine e la restituzione di tali articoli. Se successivamente (dopo il conferimento dell'ordine) la data di richiamo slitta con l'approvazione di Stiebel Eltron, Stiebel Eltron si riserva il diritto di fatturare ugualmente tali articoli. Ci riserviamo il diritto di fornire l'ordinazione al cliente in consegne parziali. In caso di consegne parziali, ogni consegna parziale è considerata una consegna separata. Ogni consegna parziale è registrata su una fattura separata.

6. Condizioni di spedizione e di trasporto

Stiebel Eltron sceglie liberamente il mezzo di trasporto. Salvo diverso accordo scritto, le spese di trasporto sono incluse nel prezzo del prodotto.

Il trasporto è effettuato franco cantiere stazione a valle, scarico e montaggio esclusi (CPT - Carriage Paid to). Se il cantiere non è accessibile agli autocarri, il cliente deve stabilire ed annunciare il nuovo luogo di consegna in tempo utile e comunque al più tardi al momento della richiesta del materiale. Le spese supplementari sono a carico del cliente se dipendono da sue richieste particolari (seconda consegna, stoccaggio del materiale fino alla prossima consegna, nuova consegna con un camion più piccolo, ecc.). Se la merce non viene accettata alla data concordata, la merce viene fatturata e immagazzinata a spese e a rischio del cliente. L'acquirente deve presentare in forma scritta allo spedizioniere competente i reclami per danni da trasporto non appena viene riscontrato il danno stesso. I danni da trasporto riscontrati possono anche essere annotati direttamente sulla ricevuta di consegna dell'impresa di trasporti. Inoltre, Stiebel Eltron deve essere immediatamente informata del danno.

7. Trasferimento di beneficio e rischio

Beneficio e rischio vengono trasferiti all'acquirente con l'uscita della fornitura dalla rampa dello stabilimento Stiebel Eltron.

Se il trasporto è effettuato da personale o da incaricati di Stiebel Eltron, beneficio e rischio si trasferiscono all'acquirente nel momento in cui la merce viene poggiata al suolo nel luogo di consegna concordato.

8. Verifica / Ricorso in garanzia per vizi della cosa a consegna della fornitura e alla messa in funzione dell'impianto

Al ricevimento della merce, l'acquirente deve controllarne la completezza, la conformità alla bolla di consegna e l'eventuale presenza di vizi individuabili esternamente e comunicare in forma scritta a Stiebel Eltron eventuali difformità e vizi entro e non oltre due giorni lavorativi dal ricevimento della merce. In assenza di comunicazioni entro il termine succitato, la fornitura si considera completa e conforme al contratto.

La messa in funzione dei prodotti deve avvenire esclusivamente a cura di Stiebel Eltron o di un'azienda di servizio autorizzata incaricata per iscritto da Stiebel Eltron. Il cliente, dopo l'avvenuta installazione del prodotto, è tenuto a notificare a Stiebel Eltron la disponibilità alla messa in funzione. La messa in funzione si limita ai prodotti forniti da Stiebel Eltron e non riguarda in nessun caso l'impianto di riscaldamento completo o i componenti dell'impianto non forniti e installati da Stiebel Eltron. Nell'installazione di qualsiasi componente dell'impianto è necessario attenersi obbligatoriamente alla documentazione "Manuale d'uso e d'installazione" consegnata al cliente. È esclusa qualsiasi responsabilità per l'installazione e la messa in funzione di componenti dell'impianto terzi.

I prodotti forniti da Stiebel Eltron si ritengono collaudati senza vizi in caso di messa in funzione senza disturbi.

9. Garanzia

Qualsiasi responsabilità di Stiebel Eltron, indipendentemente dal motivo, è esclusa nella misura ammessa dalla legge con riserva del presente punto 9 e del successivo punto 10.

La garanzia ha una durata di 24 mesi dalla data di messa in funzione per tutti i prodotti e i materiali forniti. In particolare, le merci e i componenti difettosi saranno riparati gratuitamente nell'impianto o verranno forniti gratuitamente i ricambi. Nella misura ammessa dalla legge, sono esclusi ulteriori diritti dell'acquirente, in particolare qualsiasi diritto derivante da danni conseguenti da vizi.

Anche per gli articoli sostituiti durante il periodo di validità della garanzia la durata della garanzia è di 24 mesi.

Condizioni generali di contratto e di fornitura

10. Esclusione della garanzia

Sono esclusi dalla garanzia tutti i prodotti non forniti da Stiebel Eltron. Sono altresì esclusi:

- › i danni/i guasti riconducibili a sfruttamento eccessivo o tali da eccedere il normale uso
- › i danni/i guasti conseguenti a uso improprio o a manutenzione lacunosa, ad esempio a causa di intervalli di servizio inadeguati
- › i danni / i guasti riconducibili ad una manutenzione non a regola d'arte
- › i danni/i guasti riconducibili ad atti di terzi
- › i danni/i guasti dovuti a sporcizia, incrostazioni di calcare o interventi esterni
- › i danni/i guasti dovuti a forza maggiore (ad esempio a catastrofi naturali)
- › i danni/i guasti dovuti a impiego di ricambi non originali
- › i danni/i guasti conseguenti a messa in funzione provvisoria
- › i danni / i guasti dovuti a direttive tecniche di Stiebel Eltron non rispettate nell'installazione dell'impianto
- › i danni / i guasti dovuti all'inosservanza di norme e direttive svizzere nell'installazione
- › i danni / i guasti dovuti a qualità dell'acqua (acqua di sistema e acqua di conduttura) differente dalle
- › i danni / i guasti dovuti all'uso non autorizzato indicazioni di Stiebel Eltron dell'impianto per l'asciugatura dell'edificio
- › i danni / i guasti a causa di messe in esercizio temporanee
- › le maggiorazioni di prezzo per impiego di manodopera oltre il normale orario di lavoro
- › il danno totale ad un impianto dopo la fine del 2° anno di funzionamento; questo vale indipendentemente dall'esistenza di un eventuale contratto di servizio

Qualsiasi diritto alla garanzia si estingue in caso di interventi non effettuati da Stiebel Eltron o dagli organismi di assistenza autorizzati da Stiebel Eltron.

11. Ritiro della merce

Tutta la merce fornita viene ritirata solo previo accordo. La spedizione di ritorno deve essere corredata da una copia della bolla di consegna o della fattura e riportare l'indicazione dell'addetto con cui sono stati presi gli accordi.

La merce restituita che era stata fornita correttamente da Stiebel Eltron deve essere imballata nella confezione originale e corrispondere al programma di vendita corrente. L'importo accreditato corrisponde al 90% del valore della merce originariamente fatturato. Le spese di imballo e trasporto sono a carico del cliente.

La merce fornita per errore da Stiebel Eltron o sostituita in garanzia è ritirata o sostituita gratuitamente. Il reintegro della merce deve essere preventivamente concordato con Stiebel Eltron.

12. Responsabilità per danno da prodotti

Stiebel Eltron, se produttrice ai sensi della legge sulla responsabilità per danno da prodotti, sarà direttamente responsabile dei danni causati da prodotti difettosi ai sensi della legge sulla responsabilità per danno da prodotti.

13. Condizioni di pagamento

Il termine di pagamento è di 30 giorni netto a partire dalla data di fatturazione. Stiebel Eltron si riserva il diritto di richiedere il pagamento anticipato qualora sussistano dubbi riguardo al rispetto delle condizioni di pagamento contrattualmente concordate.

14. Foro competente e diritto applicabile

Per tutte le controversie risultanti da rapporti giuridici le parti eleggono quale foro competente esclusivo la sede di Stiebel Eltron. Stiebel Eltron è tuttavia autorizzata anche a promuovere un'azione presso la sede del cliente.

Trova applicazione il diritto svizzero con esclusione delle disposizioni di diritto internazionale privato. È espressamente esclusa l'applicazione delle norme della Convenzione delle Nazioni Unite sui contratti di vendita internazionale di beni mobili (CISG).

15. Inefficacia di singole disposizioni

Qualora una disposizione delle presenti Condizioni di vendita e di fornitura o un accordo individuale derivante dalla presente relazione commerciale sia o diventi per qualsiasi ragione inefficace, resta salva l'efficacia delle disposizioni o degli accordi individuali rimanenti. Al posto delle disposizioni inefficaci vale piuttosto una norma sostitutiva conforme o almeno simile allo scopo che le parti contrattuali avrebbero concordato se fossero state a conoscenza dell'inefficacia. La stessa cosa vale in caso di lacune.